

Observaciones generales

(General observations)

- Es responsabilidad del usuario la correcta utilización del equipo. El tiempo de validación de los resultados informados en este documento se basa en las características técnicas de los equipos de operación y de las buenas prácticas de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to use the equipment correctly. The validation time of the results reported in this document is based on the technical characteristics of the equipment and on the good use and practices.)

- Los datos de los resultados de la calibración son de carácter confidencial.
(The use of calibration results is confidential.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en forma de coeficiente de cobertura $k=2$ para la calibración de resistencia a la tracción en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of coverage coefficient $k=2$ for the calibration of tensile resistance in sheet 1.)

- Los resultados se presentan en este documento en forma de patrones metrológicos.
(The results are presented in this document in terms of metrological patterns.)

- La incertidumbre se expresa en forma de coeficiente de cobertura $k=2$, que asegura un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of coverage coefficient $k=2$, which ensures a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la ISO 140:2002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to ISO 140:2002 for the expression of uncertainty in measurements.)

Descripción del método

(Description of the method)

- La calibración consiste en la medición de la fuerza de tracción en la muestra.
(The calibration consists in the measurement of the tensile force in the sample.)

- La repetibilidad se determina a lo largo de la línea de tracción en la muestra. Se toman tres mediciones en la muestra y se promedian los resultados.
(The repeatability is determined along the tensile line in the sample. Three measurements are taken in the sample and the results are averaged.)

- En el caso de los datos digitales se determinan los resultados de la medición en 10 divisiones y en el caso de los datos analógicos se determinan los resultados en 10 divisiones y en el caso de los datos analógicos se determinan los resultados en 10 divisiones y en el caso de los datos analógicos se determinan los resultados en 10 divisiones.
(In the case of digital data, the measurement results are determined in 10 divisions. In the case of analog data, the measurement results are determined in 10 divisions. In the case of analog data, the measurement results are determined in 10 divisions.)

- El equipo de calibración se utiliza en el sistema de medición de la fuerza de tracción en la muestra.
(The calibration equipment is used in the measurement system of the tensile force in the sample.)

- El equipo de calibración se utiliza en el sistema de medición de la fuerza de tracción en la muestra.
(The calibration equipment is used in the measurement system of the tensile force in the sample.)

